



9. Oktober 2011

Aufruf zur Stichwahl

**Stadtbergen wählt
seinen
Bürgermeister!**

**Wer am Wahlsonntag
bis 12:00 Uhr**

**in Deuringen
gewählt hat,
erhält von uns**



eine Aktivitätsbrezel.

Bitte gehen Sie zum Wählen!!

Liebe Deuringer Wählerinnen und Wähler,

am 9.10.2011 entscheiden Sie über die Zukunft der Politik in Stadtbergen. Machen Sie bitte von Ihrem Wahlrecht Gebrauch, denn eine gut funktionierende Demokratie braucht Ihre Entscheidung. Sie sind der Souverän, Sie entscheiden über die Grundlinien der Kommunalpolitik.

Leider ist die Wahlbeteiligung gegenüber der letzten Bürgermeisterwahl gesunken. Wir Deuringer sind zwar mit 65% Wahlbeteiligung gegenüber den anderen Stadtteilen noch das aktivste Wahlvolk, aber das ist auch weniger als letztes Mal. Deshalb wollen wir Sie in Ihrer Wahlaktivität unterstützen.

Wenn Sie denken, es ist doch egal, denn die Personen und Programme sind doch fast gleich, dann lassen Sie sich gewaltig täuschen. Deshalb haben wir für Sie die Programme der beiden Stichwahl-Kandidaten mit den Schwerpunkten für Deuringen und die gesamte Stadt Stadtbergen verglichen (siehe folgende Seiten). →

Das sollten Sie über **Paul Metz** wissen:



- ◆ Referent
im Immobilien- u. Facilitymanagement
des Finanzbereichs der Telekom-Zentrale
am Standort Augsburg.
- ◆ Große kommunalpolitische Erfahrung
seit seinem 16. Lebensjahr!
- ◆ Sechs Jahre stv. CSU-Fraktionsvorsitzender
- ◆ Sechs Jahre Chef der CSU-Fraktion
- ◆ 21 Jahre als Markt- bzw. Stadtrat
- ◆ Seit drei Jahren 2. Bürgermeister
- ◆ Seit 4 Monaten amtierender Bürgermeister
- ◆ Bürgermeister - Beruf - Wahlkampf -
ein 18 - Stundentag ist derzeit die Normalität

Wer tut was für Deuringen?

Der Vergleich der Wahlprogramme von Paul Metz mit Ihren Auswirkungen für Deuringen und Stadtbergen. Diese sind alle im Internet bei den Kandidaten nachlesbar.

Zunächst haben wir die Wahlaussagen für Deuringen unter die Lupe genommen:

◆ Einkaufsmöglichkeiten

Paul Metz: „Ich unterstütze in Deuringen eine Ortskernentwicklung, die Raum für die Ansiedlung eines Lebensmittelhandels bietet. Geeignete Flächen sind vorhanden.“

Herbert Woerlein: Fehlanzeige!

◆ Schnelleres Internet

Paul Metz: „Ich setze mich für die schnellstmögliche Einrichtung des „Schnellen Internet“ über Kabel ein. ... Zum Beispiel liegt in Deuringen bereits ein Glasfaserkabel, es fehlen nur noch die Verteilerkästen.“

Herbert Woerlein: Fehlanzeige!

◆ Weiterentwicklung des Baugebietes Deuringen Nord

Paul Metz: „Ich werde die Weiterentwicklung des Baugebietes Deuringen-Nord betreiben. Dort wie auch bei anderen Baugenehmigungen müssen auch moderne Bauformen zugelassen werden.“

Herbert Woerlein: Fehlanzeige!

◆ Deuringer Heide

Paul Metz: „Derzeit arbeite ich mit dem Bundesforst, der Regierung von Schwaben und der Unteren Naturschutzbehörde an einem Konzept für den langfristigen Erhalt der Deuringer Heide. Soeben habe ich gemeinsam mit der Regierung von Schwaben ein Büro beauftragt, die Aufwertungsflächen zu spezifizieren und Konzepte zum Unterhalt und Erhalt der Heide auszuarbeiten.“

Herbert Woerlein: „Deuringer Heide als Lernort nutzen und durch vielfältige Pflege erhalten.“

Na endlich mal was zu Deuringen, aber finden Sie in der Aussage etwas Konkretes? Wir wollen nicht verschweigen, dass Herbert Woerlein eine Kneipp Anlage nahe der Waldhaus Klinik planen und in allen Ortsteilen Sprechstunden der Verwaltung und Jugendtreffs anbieten will.

Weitere Informationen sind auf der Homepage von Paul Metz zu lesen (auch italienisch):

www.paul-metz.info

Paul Metz: „Wenn Sie mich zum Bürgermeister wählen, mache ich ..

Und hier die wichtigen Themen für ganz Stadtbergen im Vergleich:

◆ Baupolitik

Paul Metz: „Familienbauland und Einheimischenmodell!... Bei allen Bebauungen ist für mich wichtig, dass die Rahmenbedingungen für modernes, nachhaltiges, wirtschaftliches, gesundes und energieeffizientes Bauen geschaffen werden“

Herbert Woerlein: „Einheimischenbaumodelle, Neubaugebiete maßvoll ausweisen, Lichte und lockere Bebauung sicherstellen, Ensembleschutz in der Baupolitik nur bei Vorliegen entsprechender Bebauungspläne, ansonsten Energieeffizienz als wesentliches Entscheidungsmerkmal akzeptieren.“

*Also, wer für moderne und nachhaltige Bauformen in Stadtbergen ist, der setze sein Kreuz bitte bei **Paul Metz**.*

◆ Gewerbeansiedlung

Paul Metz: „Maßvolle und zielgerichtete Gewerbepolitik, Ansiedlung zukunftsfähiger Betriebe zur Schaffung von ortsnahe Arbeitsplätzen. Für mich ist Wirtschafts- und Gewerbepolitik Chefsache.“

Herbert Woerlein: „Gewerbeansiedlung durch optimale Betreuung interessierter Handwerker und Firmen unterstützen (Beratung und Betreuung durch einen Wirtschaftsreferenten)

Na das ist bei Herbert Woerlein dann wohl keine Chefsache, darf dafür aber mehr kosten.

◆ Gemeindefinanzen

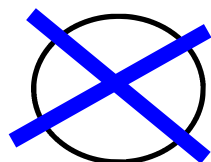
Paul Metz: „Ich stehe für eine solide Finanzpolitik der Stadt Stadtbergen! Mein Ziel ist die Verringerung der Pro-Kopf-Verschuldung in Stadtbergen. Eine Pro-Kopf-Verschuldung von 900 € ist mir zu hoch.“

Herbert Woerlein: „Einen soliden und tragfähigen Haushalt unter aktiver Beteiligung der Bürger/-innen aufstellen und abwickeln“

Die Redaktion merkt an, dass derartige Allgemeinplätze wie von Herbert Woerlein unter der Ägide von Bgm. Dr. Fink zu einer Vervielfachung der Stadtberger Schulden geführt haben.

Nun, liebe Deuringer, müssen Sie entscheiden!

Wenn Sie einen Bürgermeister haben wollen, der Ihnen konkret sagt, was er für Deuringen machen will, der aus langer Erfahrung weiß, wie Kommunalpolitik funktioniert, und der auf die Gemeindefinanzen achtet, **dann wählen Sie am 9. Oktober 2011**



Paul Metz

... mich stark, dass eine Frau die stellvertretende **Bürgermeisterin** wird“.

**BASST
SCHO!**

13. November, 19.30 Uhr TSV-Halle Deuringen

Vorpremiere!

Herr und Frau Braun

In ihrem neuen Programm "Basst scho!" laufen die beiden Comedians aus Augsburg wieder auf Hochtouren:

Eltern, die alles für die Karriere ihrer Kinder machen
- ob auf dem Laufsteg oder auf dem Fußballplatz
Sigles auf der erfolglosen Suche nach einem Partner
Der Facebook-Wahnsinn

Drei passende Stücke für den neuen Theater-Container
und ein Augsburger "Tatort", bei dem endlich aufgedeckt wird,
wer wirklich hinter dem Augsburger Baustellenwahnsinn steckt
- eine geheimnisvolle Gruppierung mit dem Namen: die "Staumaurer"

Ein besonderes Highlight: "Herr Braun" tritt zum ersten Mal als
Bauchredner auf! "Basst scho!" - sagt ein Augsburger, wenn er höchste
emotionale Zufriedenheit, die nahezu an Begeisterung grenzt, ausdrücken möchte. "Basst scho!" - auch
Sie werden begeistert sein!



www.herrundfrau Braun.de

**Tickets für die Vorpremiere à 14,00 € ab sofort
bei den bekannten Verkaufsstellen und bei Gerhard Kuner Tel. 43 12 83.**

Herzlichen Glückwunsch!

50 Jahre St. Gabriel



*Die Deuringer CSU gratuliert der
Pfarrei Sankt Gabriel
ganz herzlich
zu ihrem 50-jährigen Bestehen!*

*Am 9. Oktober 2011
10.45 Uhr feierlicher Gottesdienst,
anschl. Umzug zur TSV - Halle
und Festakt.*

Seit 17 Jahren verkauft die
Vollwertbäckerei Schneider
ihre hochwertigen
Backwaren in Deuringen.



Die Deuringer CSU war 1996 maßgeblich be-
teiligt, als sich die **Vollwertbäckerei Schnei-
der** entschlossen hat, in Deuringen eine Filiale
zu eröffnen.

Um der aktuellen Nachfrage und dem Kunden-
wunsch gerecht zu werden, unterstützt die
Deuringer CSU die aktuelle Umfrageaktion des
Neusässer Vollwertbäckers.

Bei Ihrem letzten Einkauf haben Sie eine Um-
frage erhalten. Für das künftige Warenangebot
in Deuringen sind Ihre Antworten von großer
Bedeutung. Wir bitten Sie deshalb den Frage-
bogen möglichst bald in der Deuringer Ver-
kaufsfiliale abzugeben.

Wir sind bemüht die Einkaufsmöglichkeiten in
Deuringen möglichst attraktiv zu gestalten und
ggf. zu verbessern. Ohne Ihre Hilfe geht es
nicht!
Ihre CSU Deuringen

Engagieren Sie sich bei uns:

- ✓ gemeinsam unsere Gemeinde gestalten
- ✓ gemeinsam Ziele verfolgen
- ✓ neue Bekannte finden
- ✓ gemeinsam feiern
- ✓ gemeinsam Kultur erleben

**Kontakt: Stephan Gabriel,
Donnersbergstraße 20, Deuringen, Tel. 2 43 1353**



Impressum:
D.E.N.K. = **D**euringer **E**reignis- u. **N**achrichten-**K**urier

Herausgeber: CSU Ortsverband Deuringen
1. Vorsitzender Stephan Gabriel

Namentlich gekennzeichnete Beiträge stehen in deren Verantwortung.